

Chambre des Représentants

SESSION 1956-1957.

20 FÉVRIER 1957.

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 15 juin 1951 sur la milice,
le recrutement et les obligations de service.

AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Art. 5.

Au § 6, modifier le § 2 comme suit :

« § 2. Sont en droit d'obtenir des sursis, comme il est prévu au § 1 — l'âge de 23 ans déterminant le millésime de la dernière levée étant toutefois porté à 25 ans — les inscrits qui suivent régulièrement les cours du jour à temps plein, soit d'une des quatre universités ou d'un autre établissement d'enseignement supérieur belge désigné par le Roi, soit d'une université ou établissement d'enseignement supérieur étranger d'un degré équivalent. »

JUSTIFICATION.

Il y a un certain déséquilibre entre les textes adoptés par la Commission, qui règlent la question des sursis pour étudiants.

En vertu du § 1, 7°, peuvent obtenir des sursis jusqu'à l'âge de 23 ans les étudiants qui suivent régulièrement les cours... dans un établissement d'enseignement non visé au § 2.

Le § 2 accorde des sursis jusqu'à l'âge de 25 ans pour ceux qui suivent les cours... d'une des quatre universités ou d'un des autres établissements d'enseignement supérieur désignés par le Roi, tandis que le § 3 accorde des sursis jusqu'à l'âge de 28 ans à ceux qui suivent les cours en vue d'obtenir le diplôme de docteur en médecine, de docteur en médecine vétérinaire, d'ingénieur civil des mines ou de licencié en sciences nucléaires.

Voir :

579 (1955-1956) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 à 11 : Amendements.
- N° 12 : Rapport.
- N° 13 à 17 : Amendements.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1956-1957.

20 FEBRUARI 1957.

WETSONTWERP

tot wijziging van de dienstplichtwet
van 15 juni 1951.

AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE REGERING
OP DE TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Art. 5.

In § 6, de § 2 wijzigen als volgt :

« § 2. Hebben recht om uitstel te bekomen, zoals bepaald in § 1 — met dien verstande dat de leeftijd van 23 jaar die het jaartal van de laatste lichting bepaalt evenwel op 25 jaar wordt gebracht — de ingeschrevenen die de volledige dagcursussen regelmatig volgen *hetzij* aan een der vier Belgische universiteiten of aan een ander door de Koning aangewezen hogere onderwijsinrichting, *hetzij* aan een gelijkwaardige buitenlandse universiteit of hogere onderwijsinrichting. »

VERANTWOORDING.

In de door de Commissie aangenomen teksten tot regeling van de uitstellen voor studenten is het evenwicht verstoord :

Krachtens § 1, 7°, kan tot de leeftijd van 23 jaar uitstel verkregen worden door de studenten die regelmatig cursussen volgen... in een onderwijsinrichting welke niet onder § 2 is bedoeld.

Luidens § 2 wordt tot de leeftijd van 25 jaar uitstel verleend aan degenen die cursussen volgen... aan een der vier universiteiten of aan een ander door de Koning aangewezen hogere onderwijsinrichting, terwijl § 3 uitstel verleent tot de leeftijd van 28 jaar aan degenen die cursussen volgen met het oog op het behalen van het diploma van doctor in de geneeskunde, van doctor in de veeartsenijkunde, van burgerlijk mijn ingenieur of van licentiaat in de kernwetenschappen.

Zie :

579 (1955-1956) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 tot 11 : Amendementen.
- N° 12 : Verslag.
- N° 13 tot 17 : Amendementen.

Pour les sursis jusqu'à 23 ans et les sursis jusqu'à 28 ans on ne fait aucune distinction entre les établissements d'enseignement étrangers et les établissements belges.

Comme pour les sursis accordés jusqu'à l'âge de 25 ans le texte emploie les mots « une des quatre universités » et qu'il est impossible pour le Roi de donner la nomenclature des établissements d'enseignement supérieur étrangers, ceux qui font leurs études à l'étranger sont exclus par cette disposition.

Or, il arrive fréquemment que des jeunes gens ayant terminé leurs études en Belgique aillent les compléter à l'étranger; pour le surplus, par souci d'harmonie, il est désirable de prévoir un texte plus large qui permet d'accorder le sursis également à ceux qui suivent les cours d'une université ou d'un établissement d'enseignement supérieur étranger d'un degré équivalent.

En présence de l'impossibilité de tracer une règle générale, il appartiendrait aux juridictions de milice d'apprécier dans chaque cas d'espèce, et d'après la justification produite, si la condition d'équivalence est remplie.

Le Ministre de l'Intérieur,

Voor de uitstellen tot 23 en tot 28 jaar wordt geen onderscheid gemaakt tussen buitenlandse en Belgische onderwijsinstellingen.

Daar voor de uitstellen die worden verleend tot de leeftijd van 25 jaar de tekst gewaagt van « een der vier universiteiten » en het de Koning niet mogelijk is de buitenlandse hogere onderwijsinrichtingen op te sommen, zouden degenen die in het buitenland studeren uitgesloten zijn door deze bepaling.

Het komt vaak voor dat jongelui na het beëindigen van hun studiën in België verder studeren in het buitenland; overigens is het omwille van de eenvormigheid wenselijk de tekst dermate te verruimen dat het uitstel ook kan verleend worden aan degenen die de cursussen volgen aan een buitenlandse universiteit of gelijkwaardige hogere onderwijsinrichting.

Ten overstaan van de onmogelijkheid een algemene regel voor te schrijven, zou het aan de militairerechtscolleges behoren er in ieder geval afzonderlijk aan de hand van de voorgelegde bewijsmiddelen over te oordelen of de voorwaarde van gelijkwaardigheid vervuld is.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

P. VERMEYLEN.